

*AGRICULTURE—STORAGE OF BUTTER

Question No. 911—**Mr. Lambert (Belle-chasse)**:

1. How many pounds of butter are presently stored in Canada and in the Province of Quebec?
2. What is the market value of butter so stored?
3. Where are the warehouses in which this butter is stored and how many pounds of butter are stored in each (name of warehouse, location and quantity stored)?
4. (a) How long has the butter been so stored in each of these warehouses (b) how much is paid out annually or monthly per pound for the storage of this butter (c) what amount is paid to each of the warehouses?
5. How much was spent during each of the last five years on the storage of such butter?

[Translation]

Mr. Florian Côté (Parliamentary Secretary to Minister of Agriculture): Insofar as the Canadian Dairy Commission is concerned, the answers are: 1. In Canada, on January 1, 1970—75,885,748 lbs. In Quebec, on January 1, 1970—71,353,726 lbs.

2. Sixty-five cents per pound.
3. Quantity stored in each warehouse is regarded as confidential.
4. (a) Period during which butter has been in storage varies from less than one month to seven months. (b) Rates paid for storage vary from 12.5¢ to 16.8¢ per month per box of 56 pounds. (c) Payment to individual warehouses is regarded as confidential.
5. 1965-66, \$1,582,866.01; 1966-67, \$1,054,020.59; 1967-68, \$1,052,463.14; 1968-69, \$971,177.67; 1969-70 (to Dec. 31, 1969), \$1,177,711.21.

[English]

BOEING OF CANADA LTD.

Question No. 945—**Mr. Burton**:

1. Has the Department of Regional Economic Expansion, under the Regional Incentives Act, authorized or provided an incentive grant to "Boeing of Canada Ltd." and, if so, what is the amount of the grant?
2. What is the total estimated cost of the project for which the grant was provided and what is the nature of the project and its location?
3. Who are the directors and chief executive officers of "Boeing of Canada Ltd." and what is the address of each?
4. To what extent is this company non-resident or foreign-owned or controlled?
5. What is the name and country of the known non-resident ownership in this company?

Mr. Yves Forest (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council): I am informed by the Department of Regional Economic Expansion and the Department of In-

Questions

dustry, Trade & Commerce as follows: 1. and 2. This information was contained in the monthly report tabled in Parliament on the operation of the Regional Development Act.

3. As of December 31, 1968, the directors and executive officers of Boeing of Canada Ltd. are: H. P. Burress, Vice-President and General Manager and Director; W. M. Allen, Director; W. J. Kane, Director; R. W. Thornington, Director; K. R. Patrick, Director; R. G. Peers, Director; J. K. Prince, Director; J. S. Ciechan, Director; H. S. Tremper, Director.

4. 97.0 per cent non-resident owned.
5. The Boeing Company—United States.

WATER POLLUTION CHARGES LAID UNDER CANADA SHIPPING ACT

Question No. 966—**Mr. Harding**:

1. For the years 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968 and 1969, how many charges were laid against individuals or companies by persons in the department responsible for the enforcement of the Canada Shipping Act and Regulations regarding violations of the Act and Regulations dealing with pollution of waters?
2. How many of the above charges resulted in (a) convictions (b) dismissal of the charges (c) withdrawal of the charges?

Mr. Gérard Loiselle (Parliamentary Secretary to Minister of Transport): 1. 1963, 12; 1964, Eight; 1965, 11; 1966, 16; 1967, 20; 1968, 19; 1969, 19.

2. (a) 1963, 11; 1964, Eight; 1965, 11; 1966, 15; 1967, 19; 1968, 17; 1969, 18. (b) 1963, One; 1964, None; 1965, None; 1966, One; 1967, One; 1968, One; 1969, One. (c) 1963, None; 1964, None; 1965, None; 1966, None; 1967, None; 1968, One; 1969, None.

WATER POLLUTION CHARGES LAID UNDER NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT

Question No. 972—**Mr. Harding**:

1. For the years 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968 and 1969, how many charges were laid against individuals or companies by persons in the department responsible for the enforcement of the Navigable Waters Protection Act and Regulations regarding violations of the Act and Regulations dealing with pollution of waters?
2. How many of the above charges resulted in (a) convictions (b) dismissal of the charges (c) withdrawal of the charges?

Mr. Gérard Loiselle (Parliamentary Secretary to Minister of Transport): 1. The Navigable Waters Protection Act is not concerned with pollution of waters but solely with the protection of navigation. Consequently, no